

Koupela, far west Africain

00'01'

Commentaire off

"Avant à 30 km au sud de Koupela, il n'y avait pas grand monde, quelques agriculteurs, quelques bergers de la tribue Mossi. Mais depuis 6 mois, les temps ont changé, brusquement.

00'16"

Commentaire off

"Les temps ont changé parce que ici, on a découvert qu'en s'enfonçant de quelques mètres sous la terre, on pouvait devenir riche."

00'27"

Homme

"Ca vraiment ! On n'en peut plus dire, oui y a de l'or ! On ne peut même pas parler."

00'36"

Commentaire off

"A 30 km au sud de Koupela, là où il n'y avait que des champs et des herbes hautes, il y a maintenant des milliers d'hommes et de femmes qui retournent la terre dans tous les sens."

00'54"

Commentaire off

"Ici tout le monde peut venir, tout le monde peut plonger dans la terre pour chercher la fortune. C'est dangereux, mais il n'y a pas de loi qui l'interdit, au contraire."

01'19"

Commentaire off

"Dans ce pays, l'Etat aime beaucoup les chercheurs d'or. Il permet même à tout orpailleur de creuser où bon lui semble, sans autorisation."

01'43"

Commentaire off

"Alors, on vient de partout, des quatre coins du Burkina Faso, du Togo, du Ghana. L'or attire de tout, des aventuriers, des paysans ruinés, des orpailleurs qui migrent, mais sur place on en distingue 2 catégories : les patrons et les ouvriers."

02'03"

Commentaire off

"Le patron, c'est celui qui nourrit les autres et qui garde la moitié des sacs de minerais. Les ouvriers, c'est ceux qui se partagent le reste."

02'14"
Homme

"Pour nourrir mes 12 ouvriers, cela me coûte 15 F Par jour, et si je compte le café et les piles pour les lampes torches, cela me revient à 21 F par jour."

02'27"
Commentaire off

"Mais c'est partout pareil. Là, où il y a de l'or, il y a de la bagarre. Ce matin, deux équipes se disputent la propriété du même filon."

02'50"
Commentaire off

"Parfois, quand les conflits se règlent au fond des trous, ça se passe bien plus mal."

02'58"
Commentaire off

"Derrière cette palissade, c'est le centre de traitement. Tout le minerai arraché des profondeurs doit être traité ici dans cette espace parfaitement clos. C'est l'Etat qui l'exige. L'Etat aime bien les orpailleurs, mais il impose quelques règles."

03'16"
Commentaire off

"Dans le minerai, on ne trouve jamais de pépites. Pour trouver l'or il faut écraser. C'est avant tout le travail des femmes."

03'57"
Commentaire off

"Les femmes ne descendent jamais au fond des trous. Les femmes ne rêvent jamais de fortunes, elles se contentent juste de quelques miettes de gâteau."

04'11"
Femme

"Le patron nous a engagé pour écraser la terre, pour la réduire en poudre, afin de trouver l'or. Il nous donne donc 10 centimes pour manger."

04'23"
Commentaire off

"En revanche, les patrons ne confient à personne, le soin de trier l'or du minerai. Ils le font toujours eux-mêmes, on ne sait jamais."

04'40"
Commentaire off

"Certains se contentent d'une simple baquet, d'autres ont adopté un système beaucoup plus sophistiqué, on l'appelle : la moquette. C'est ce bout de tissu rouge qui retient dans ces fibres, les particules les plus lourdes. L'or.

04'58"

Commentaire off

"Côté clients, les orpailleurs n'ont pas le choix. C'est l'Etat qui rachète tout à un prix qu'il fixe lui même. C'est pour ça que l'Etat aime bien les chercheurs d'or. Il se méfie quand même des fraudeurs et du marché noir. Avant de sortir du centre de traitement, tout le monde est fouillé, sauf les enfants."

05'12"

Homme

"Je trouve que pour un enfant, c'est un peu difficile pour lui de prendre l'or de sortir avec."

05'16"

Homme

"Un adulte peut lui donner l'or et puis sortir avec."

05'18"

Homme

"Ca aussi c'est difficile. Bon ! Vous pouvez donner votre or à un enfant, si il le garde, vous perdez."

05'29"

Commentaire off

"Là, où il n'y avait que des champs et des maigres troupeaux, il y a une ville aussi, une ville sans nom, style Peule, maisons en pailles, un habitat de nomade. Ca veut dire que les habitants n'ont pas l'intention de rester là définitivement."

05'42"

Commentaire off

"On trouve de tout, dans la ville sans nom, des épiciers, des bouchers, des couturiers. Parfois ces commerçants sont des anciens orpailleurs. En tout cas, se sont toujours des bons hommes remplis de bon sens, qui préfèrent conduire leurs affaires sans prendre de risque."

06'10"

Homme

"Nous sommes venus pour chercher l'or et puis aussi réparer les moteurs. Si il n'y a pas un mécanicien ici, bon ici le moteur ça se gate, tu vas souffrir."

06'31"

Commentaire off

"Ils n'ont peut être pas tort ceux qui descendent au fond des trous."

06'34"

Commentaire off

"Lui ! C'est un patron. Il est là pour vendre sa production. Dans sa cuillère, il y a une journée de travail, un gramme d'or."

06'46"

Commentaire off

"Et celui qui retire l'or de ces dernières impuretés, c'est l'acheteur. Il y en a 12 comme lui qui achètent pour l'Etat, tout leur extrait de la mine."

06'54"

Commentaire off

"40 F le gramme. Un gramme c'est le travail d'une dizaine d'hommes et de femmes qui ont creusé et pillé la terre pendant des heures et des heures."

07'08"

Commentaire off

"A la fin de la journée, quand les acheteurs ont accumulé assez d'or pour fondre un lingot. Il passe chez le fondeur."

07'40"

Commentaire off

"Un lingot, c'est ça ! C'est ce que les acheteurs revendent à leurs tours au fonctionnaire de l'Etat."

07'48"

Homme

"Bonjour."

07'49"

Homme

"Comment ça va ?"

07'50"

Homme

"Ca va !"

07'51"

Homme

"Ca va bien !"

07'52"

Homme

"Voici la production"

07'54"

Homme

"Il y a toujours des gens dehors. On va passer prendre. Bon ! Du moins peser."

08'04"

Homme

"Ca fait deux jours que je ne t'ai pas vu."

08'06"

Homme

"C'est quand même la bonne place acheteur, pas de risque, pas de sueur, et qui prend sa petite commission au passage. Le seul moment où il peut se faire avoir, c'est quand le représentant de l'Etat s'enferme dans sa petite cabane pour peser à l'abri du vent."

08'18"

Homme

"Il y a une confiance qu'il y entre nous. Bon ! On travaille depuis longtemps ensemble. Il sort souvent à la porte pour mieux camoufler la case, pour mieux permettre de peser."

08'33"

Commentaire off

"Depuis deux semaines, les milliers d'orpailleurs qui travaillent ici, ont extrait du sous-sol deux kilos et demi d'or. 100 000 F. Dans ce pays c'est beaucoup."

08'53"

Commentaire off

"Lui c'est Dony, probablement un des seuls paysans de la région qui n'a pas cédé à la fièvre de l'or. Il a eu de la chance Dony, à quelques mètres près la mine aurait pu pousser au milieu de sa cours, mais le voisinage des orpailleurs ne le dérange pas au contraire."

09'18"

Homme

"On est bien content que les étrangers soient venus travailler auprès de chez nous. C'est bon pour la prospérité du coin. Chez nous il y a un proverbe qui dit : quand un étranger arrive chez toi, c'est toujours une bonne affaire."

09'34"

Commentaire off

"Surtout quand sa femme écrase quelques kilos de mine, mais en douce, pour un orpailleur qui fraude l'Etat."

09'41"

Commentaire off

"à 30 km au sud de Koupela, la fortune est permise à tout le monde, même les étrangers sont les biens venus quels qu'ils soient. Mais pour apprécier la richesse, comme on la conçoit ici, il vaut mieux être originaire du coin."